

## IT/200

### MONTÁŽNÍ A UŽIVATELSKÉ INSTRUKCE

#### TELEFONNÍ INTERFACE

##### ÚVOD

Telefonní interface umožňuje připojení telefonního přístroje k video a audio systémům série 200 a 100 s analogovou i kódovou volbou. Kromě BPT přístrojů umožňuje také připojení běžných dekadických a DTMF přístrojů, bezdrátových telefonů, záznamníků, modemů, pobočkových ústředěn atd.

Umožňuje také směrování hovorů k analogové nebo digitální recepční ústředně a ovládání dveří a přídatných funkcí.

Jednotka umístěná do 8 DIN modulu se skládá ze základní desky a desky obsahující nastavovací a programovací přepínače.

##### ZÁKLADNÍ FUNKCE

- Přímý přístup k místní telefonní lince.
- Připojení k video systému série 200 s možností aktivace vstupního panelu (kombinace s videotelefonem).
- Připojení k video systému série 100.
- Připojení k audio systémům s nebo bez zábrany odposlechu.
- Zábrana odposlechu u BPT instalací.
- Integrovaný kódový interface.
- Telefonní komunikace i při výpadku napájení.
- Rozdílné vyzváněcí tóny pro volání od vstupního panelu nebo z telefonní linky.
- Ovládání dveřního otvírače.
- Ovládání přídatných funkcí.
- Volání recepčního.
- Přidržení hovoru.
- Ochrana telefonní linky.
- Programování s použitím telefonního přístroje.
- Napájení ze sítě střídavého napětí.

##### UPOZORNĚNÍ

**Čtěte pozorně následující odstavec obsahující důležité pokyny pro bezpečnou obsluhu, montáž a údržbu.**

Po vybalení přístroje zkontrolujte, zda je nepoškozen.

Balící materiál (plastikové sáčky, polystyrén atd.) musí být uchován mimo dosahu dětí, neboť je zdrojem potencionálního nebezpečí.

Obalový materiál musí být zlikvidován v souladu s platnými předpisy.

Zapojení musí odpovídat platným bezpečnostním předpisům.

**Telefonní vedení nesmí být v souběhu se silovým vedením.**

Jednotka musí být umístěna v bezprašném prostředí mimo dosah zdrojů vysokofrekvenčního rušení jako jsou svářečky, elektromotory, mikrovlnné trouby, klimatizace atd.

Doporučuje se instalovat do přívodu elektrického napětí vhodný jistič.

Před připojením k el. síti zkontrolujte, zda údaj na výrobním štítku odpovídá napětí sítě.

Jednotka smí být použita výhradně pro účely, pro které byla vyrobena; jakékoliv jiné použití je považováno za nesprávné a nebezpečné.

Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným a neodůvodněným použitím.

Před prováděním čištění a údržbových prací je nutno přístroj odpojit od napájení.

V případě, že jednotka je poškozená nebo nepracuje správně, odpojte ji od napájení. V žádném případě jednotku neotvírejte.

Opravu svězte servisní organizaci autorizované výrobcem.

Nedodržení výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečnost provozu přístroje.

Instituce, provádějící instalaci přístroje, musí zajistit dostupnost uživatelských informací v místě instalace.

Veškerá zařízení tvořící systém musí být použita v souladu s dispozicemi výrobce.

##### MONTÁŽ

Jednotka, umístěná v nízkoprofilovém modulu 8 DIN, může být namontována bez krytů svorkovnic do rozvodných skříní DIN (EN 50022) - vnější rozměry viz obr. 1A.

Alternativně může být připevněna na zeď s použitím montážní DIN lišty dodávané v příbalu. V tomto případě je nutno použít krytů svorkovnic- vnější rozměry viz obr. 1B.

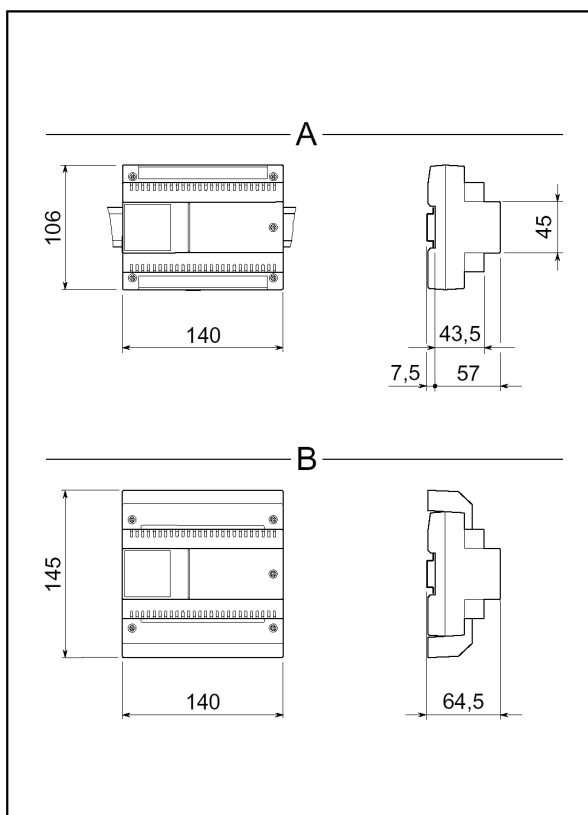


Fig. 1

##### PŘIPOJENÍ

Pro přístup ke svorkám je nutno demontovat kryty.

Pro připojení telefonu se doporučuje použít standardní telefonní kabel.

Maximální vzdálenost telefonu od interface je 100 m.

**POZOR.** Jednotka musí být připojena pouze k analogovým telefonním linkám, nikoliv k digitálním ISDN přípojkám.

## Funkce jednotlivých svorek

### Svorkovnice T (telefonní linka)

- ae místní linka
- be místní linka
- au telefon
- bu telefon

### Svorkovnice C (od napáječe)

- 5 zem
- 6 napájení monitoru vstup
- 7 volání
- 8 audio od vstupního panelu
- 9 audio k vstupnímu panelu
- 12 volání na recepci
- 22 přídatná funkce

### Svorkovnice M (k přijímači)

- 5 zem
- 6 napájení monitoru výstup
- 7 volání
- 8 audio od vstupního panelu
- 9 audio ke vstupnímu panelu

### Svorkovnice A

- ~ síť
- ~ síť

## PŘED SPUŠTĚNÍM

Jednotku lze připojit k těmto BPT systémům:

- Běžný audio vstupní systém,
- audio vstupní systém se zábranou odposlechu,
- systém 100 video vstupní systém,
- systém 200 video vstupní systém,
- analogová nebo kódová volba.

Jednotka je vybavena 6 dip-přepínači (obr.2), jejichž nastavení závisí na typu systému (obr.3).

Kromě nastavení přepínačů musí být jednotka naprogramována pomocí telefonního přístroje (viz sekce PROGRAMOVÁNÍ).

Jednotka je továrně nastavena pro videosystém 200.

NASTAVENÍ DIP - PŘEPÍNAČŮ			
DIP	AUDIO	VIDEO 100	VIDEO 200
SW1	ON	ON	ON
SW2	OFF	OFF	ON
SW3	ON	OFF	ON
SW4	ON	OFF	ON
SW5	OFF	ON	OFF
SW6	ON	OFF	ON

Přepínač 1 se nastavuje na OFF během programování

Obr. 3

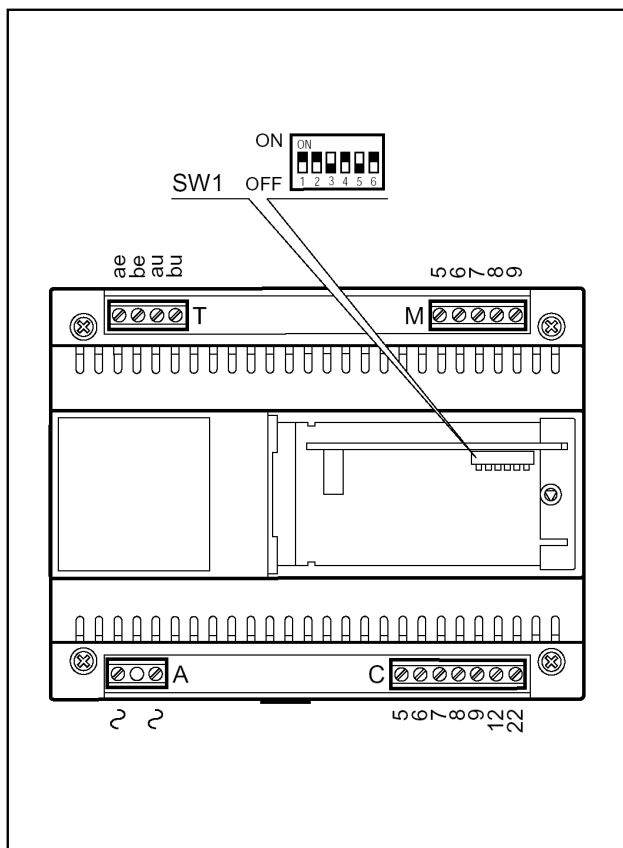


Fig. 2

## PROGRAMOVÁNÍ

Tovární nastavení:

- Mód detekce flash: typový
- Zábrana odposlechu: zapnuto
- Doba hovoru: 60 s.
- Doba aktivace dveřního otvírače: 1 s
- Mód: systémy s analogovou volbou
- Naprogramovaný kód pro systémy s kódovou volbou: 80155
- Příjem flash: vypnuto
- Typ monitoru v kombinaci s telefonem: XV/200

### Zahájení a ukončení programování

Vstup do programovacího módu s použitím telefonního přístroje připojeného k interface:



Ujistěte se, že telefon je zavěšen.



Nastavte dip-přepínač 1 na OFF.

Během této fáze lze provést jednu nebo více programových procedur.

Programovací kódy musí být zadány v mezerách programovacího tónu.

Výstup z programovacího módu:



Nastavte dip-přepínač 1 na ON.



Po ukončení programování musí při každém vyzvednutí sluchátka znít oznamovací tón.

### Mód zábrany odposlechu



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 29.



Stiskněte 0 pro mód bez zábrany odposlechu

nebo



Stiskněte 1 pro mód se zábranou odposlechu.

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Doba hovoru ze vstupního panelu



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 27.



Zadejte dobu hovoru (v rozsahu 10 do 99 sec.).

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Poznámka: Doba může být měněna pouze v audiosystémech bez zábrany odposlechu (např. s A/200).

### Mód analogový nebo kódový



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozývá dvojtón, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 62.



Stiskněte 0 pro mód bez zábrany odposlechu

nebo



Stiskněte 1 pro mód se zábranou odposlechu.

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Kód IT/200 v blokově/uživatelském formátu

(viz instrukce pro digitální vstupní panel)



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 60.



Zadejte kód bloku (v rozsahu 00 do 80).

Zadejte kód uživatele (v rozsahu 000 do 161).

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Kód IT/200 v progresivním formátu

(viz instrukce pro digitální vstupní panel)



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 61.



Zadejte kód uživatele (v rozsahu 00000 do 13121).

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Doba aktivace dveřního otvírače



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 2.

8



Zadejte dobu aktivace (v rozsahu 01 do 15 sec.).

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Poznámka. Tuto funkci lze použít u systémů s napáječi bez centrálního časování (na př. A/200R nebo VA/ 100 s manuálním nastavením ovládní otvírače).

### Mód detekce flash



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 2.

0



Stiskněte 0 pro typovou detekci flash

nebo



Stiskněte 1 pro detekci dlouhé flash.

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Příjem flash



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 63.

3



Stiskněte 0 pro zábranu příjmu flash (připojení k XT/200)

nebo



Stiskněte 1 pro umožnění příjmu flash (připojení k DTMF telefonu).

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Typ monitoru v kombinaci s telefonem



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 64.



0

Stiskněte 0 pro XV/200 nebo XVC/200 monitor

nebo



Stiskněte 1 pro IMT/200 nebo IMTC/200 monitor

Poznámka. U kombinovaných systémů stiskněte 1.

Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Reset na tovární nastavení



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Po této operaci se ozvou 2 pípnutí, vyzývající k zahájení programování.



Zadejte 00.



Ozve se 3x pípnutí jako potvrzení nastavení.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

**Technické vlastnosti**

- Napájecí napětí: 230 V AC 50 Hz.
- Spotřeba : 6 VA max.
- Výstupní napětí: 24 V
- Vyzváněcí napětí: 50 V/50 Hz
- Max. délka přívodních kabelů pro každou přípojku: 100 m
- Počet přípojek na lince: max. 5
- Elektronická pojistka
- Frekvenční rozsah: CCITT standard
- Aktivace monitoru po celou dobu hovoru
- Max. doba hovoru ze vstupního panelu: 99 s
- Výstup pro ovládání schodišťového osvětlení (OC typ 24 V DC, 50 mA)
- Výstup pro volání na recepci
- Programovatelná délka flash (R)
- Nastavitelná doba aktivace dveřního otvírače v rozsahu 1 až 15 s
- Místní linka funkční i při výpadku napájení
- Rozsah pracovních teplot: od 0 °C do +35 °C
- Relativní vlhkost okolí: 90% bez kondenzace
- Třída izolace: II.
- Rozměry: 8 modulů DIN
- Frekvence vyzvánění: 375 Hz

Jednotka je schválena podle standardu CTR 21 a splňuje podmínky EN 60950 týkající se elektrické bezpečnosti a evropské předpisy 89/336/EEC a 93/68/EEC pro elektromagnetickou kompatibilitu.

**Schválení pro Evropu vydáno****BZT-ETS CERTIFICATION GmbH****CE 0681 X**

## TÓNY A FREKVENCE

### Signální tóny

Function	TIME (seconds)						
	0	1	2	3	4	5	6
Programování	■ ■		■ ■		■ ■		■ ■
Konec programování-potvrzení	■ ■ ■		■ ■ ■		■ ■ ■		■ ■ ■
Čekání	■ ■				■ ■		
Upozornění	■					■	

■ = Značka    \_ = Mezera

### Vyzváněcí frekvence

FUNCTION	TIME (seconds)						
	0	1	2	3	4	5	6
Volání z telefonní linky	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■					■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	
Volání od vstupního panelu	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■				■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

■ = Značka    \_ = Mezera

## POJMY

### Hovorová sada

Umožňuje uživateli hovor se vstupním panelem a aktivaci dveřního otvírače.

### Tovární nastavení

Programování a nastavení provedené výrobcem.

### Flash (R.)

Stisknutí tohoto tlačítka nastaví interface pro příjem povelu (nikoliv telefonního čísla) z tlačítkové klávesnice.

### Místní linka

Telefonní přípojka sítě VTS (PABX).

### Vstupní panel

Zprostředkovává hovor s účastníkem případně přenos obrazu od panelu k monitoru.

### Telefon

Přístroj umožňující komunikaci po místní lince; prostřednictvím IT/200 je využit také jako hovorová jednotka audio vstupního systému.

### Telefon s dekadickou volbou

Přístroj s kruhovou nebo tlačítkovou číselnicí vysílající impulsní volbu (ve sluchátku je slyšet klapání v rytmu volby).

### Telefon s tónovou volbou

Přístroj s tlačítkovou číselnicí vysílající tónovou volbu DTMF (ve sluchátku jsou slyšet tóny)

### Videotelefon

Kromě funkcí audio umožňuje zobrazení volajícího návštěvníka na monitoru.

## FUNKCE

### Hovor na místní lince

Hovory se uskutečňují běžným způsobem jako při použití normálního telefonu.



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.



Zadejte požadované číslo účastníka.



Zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

### Příjem hovoru z místní linky



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.



Po skončení hovoru zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

Přístroj vyzvání rozdílným způsobem podle toho, zda je voláno z místní linky, nebo od vstupního panelu. Viz sekci TÓNY A FREKVENCE

### Příjem hovorů od vstupního panelu a otevírání dveří



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.



Pro vpuštění návštěvníka stiskněte tlačítko uvolnění otvírače (u BPT přístrojů; pro ostatní telefony, viz srovnávací tabulka)



Po skončení hovoru zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

**POZNÁMKA.** Jestliže je interface nastaven se zákazem příjmu flash, nebude tato funkce aktivní při použití standardního MFC přístroje.

### Připojení ke vstupnímu panelu

Vstupní panel může být aktivován z následujících důvodů:

- Audio nebo video monitoring vchodu (kde je vstupní panel vybaven kamerou).
- Přepínání vstupních panelů.
- Otvírání zámků.

**POZNÁMKA.** Připojení je možné pouze při použití modulu XV/200 a není-li systém obsazen.

### Přepojování mezi účastníky

Prostřednictvím této funkce může uživatel hovořící s jedním volajícím, přijmout hovor na druhé lince, přičemž původní spojení je zaparkováno. Tento stav je volajícím signalizován akusticky.

**POZNÁMKA.** Během hovoru je uživatel akusticky upozorněn na volání z druhé linky.

Pro přepojení účastníků během konverzace:



Stiskněte tlačítko panel/telefon (v případě BPT telefonů; u ostatních telefonů dle přehledové tabulky).

**POZNÁMKA.** Jestliže je interface nastaven se zákazem příjmu flash, nebude tato funkce aktivní při použití standardního MFC přístroje.

### Volání na recepci



Zvedněte sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.



Stiskněte tlačítko volání na recepci (u BPT přístrojů; pro ostatní telefony viz srovnávací tabulku)



Po skončení hovoru zavěste sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hands-free.

**POZNÁMKA.** Jestliže je interface nastaven se zákazem příjmu flash, nebude tato funkce aktivní při použití standardního MFC přístroje.

### Ovládání přidavných funkcí

Zvedni sluchátko

nebo

Stiskněte tlačítko hands-free.

Stiskněte tlačítko prp přidavné funkce

(u BPT přístrojů; pro ostatní telefony viz srovnávací tabulku)

Zavěs

nebo

Stiskněte tlačítko hands-free

**POZNÁMKA.** Jestliže je interface nastavena se zákazem příjmu flash, nebude tato funkce aktivní při použití standardního MFC přístroje.

### Vypnutí upozorňovacího tónu přichozího volání

Zadejte R83 před volbou čísla volaného.

Upozorňovací tón bude vypnut po celou dobu hovoru.

Tuto funkci použij při připojení přes modem.

### Přístup ke službám Telecom DTMF

Přístup je vždy možný při vypnutém příjmu flash.

Při zapnutém příjmu flash je přístup možný pouze na místní lince.

Srovnávací tabulka funkcí

	BPT	XT/200
MULTIFREKVENČNÍ	DEKADICKÝ	
TELEFON	TELEFON	TELEFON

PROGRAMOVÁNÍ ne	ano	ano	Po vybalení se přesvědčte, že je výrobek nepoškozen.
MÍSTNÍ HOVOR přímo	přímo	přímo	Balící materiál (plastikové sáčky, polystyrénová pěna apod.) musí být uchovány mimo dosah dětí, neboť představují potenciální zdroj nebezpečí.
PŘÍJEM HOVORU ano	ano	ano	Materiál musí být zlikvidován podle platných předpisů.
PŘÍSTUP K DTMF ne	ano	ano	Montáž zařízení musí být provedena podle platných bezpečnostních předpisů.
SLUŽBÁM			Telefonní vedení nesmí být v souběhu se silovým elektrickým vedením.
PŘIPOJENÍ K PANELU (XV/200)	(XV/200)	(XV/200)	Jednotku instalujte v bezprašném prostředí mimo dosah zdrojů vysokofrekvenčního rušení jako jsou svářečky, elektromotory, mikrovlnné trouby, klimatizační jednotky apod.
UVOLNĚNÍ OTVÍRAČE ne		R+85	Jednotka smí být použita výlučně pro účely, pro které je vyrobena. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nesprávné a nebezpečné.
PŘÍDAVNÉ FUNKCE ne		R+88	Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím. V případě nutnosti opravy kontaktujte servisní centrum autorizované výrobcem.
VOLÁNÍ NA RECEPCI ne		R+87	Nedodržení výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečný provoz přístroje.
PĚPOJOVÁNÍ HOVORU ne		R+80	Montážní firma musí zajistit, aby u zařízení byl k dispozici uživatelský návod.



Standardní telefonní klávesnice s 12-ti tlačítky

- Tlačítko R (flash)
- Tlačítko Mute
- Tlačítko RP (opakuje poslední volené číslo)
- Tlačítko hlasitého provozu
- Tlačítko zvýšení hlasitosti
- Tlačítko snížení hlasitosti
- Tlačítko programovací
- Tlačítko zkrácené volby
- Tlačítko uvolnění dveřního otvírače <sup>(1)</sup>
- Tlačítko přídatných funkcí <sup>(1)</sup>
- Tlačítko pro pomocné služby
- Tlačítko volání na recepci <sup>(1)</sup>
- Tlačítko přepínání režimu video/telefon <sup>(1)</sup>
- Tlačítko servisní
- Nastavení jasu <sup>(1)</sup>
- Nastavení kontrastu, resp. sytosti barev

**LED** červená LED indikace hlasitého provozu. Svítí také během programovacího módu.

<sup>(1)</sup> Tato tlačítka jsou funkční pouze ve spojení s video vstupním systémem.

### UPOZORNĚNÍ

Čtete pozorně následující upozornění, neboť obsahuje důležité instrukce pro bezpečnou montáž, údržbu a používání přístroje.

Montážní firma musí zajistit, aby u zařízení byl k dispozici uživatelský návod.

Veškerá zařízení, která jsou součástí systému, musí být použita v souladu s účelem, pro který byla vyrobena a schválena.

### ÚVOD

Stolní videotelefon-telefon IMT/200 (IMTC/200) je dodáván kompletně s vícežilovým kabelem (1,70.m), se zástrčkou a telefonním kabelem (2 m) pro připojení k místní telefonní síti.

Je dodáván v ABS krytu s kouřovým stínítkem obrazovky.

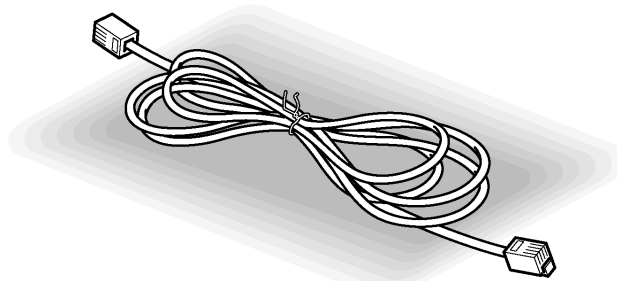
Umožňuje připojení k síti s impulsní i tónovou volbou a k BPT videosystému 200 prostřednictvím interface IT/200.

Je vybaven funkcí hlasitého provozu.

Je dodáván včetně tlačítek určených pro jednoduché ovládání videosystémů BPT pomocí telefonního interface IT/200.

### Hlavní funkce

- Nastavení úrovně vyzvánění
- Hlasitý provoz
- Kompatibilita s dekadickými a MFC systémy
- Ovládání video vstupních systémů (s použitím BPT telefonního interface nebo PABX ústředěn)
- Nepotřebuje přídatný napájecí zdroj
- Programovatelná délka pauzy
- Výběr vstupních panelů a/nebo přídatných kamer
- Vlastní připojení ke vstupnímu panelu
- Ovládání dveřního otvírače
- Volání na recepci
- Přídatné funkce



Telefonní kabel



## PŘIPOJENÍ

### Konektor CN1

Pro připojení sluchátka (obr.1)

### Konektor CN2

Pro připojení k telefonní lince(obr.1)

POZOR. Připojit pouze k analogové lince, nikoliv k ISDN.

### Zapojení zásuvky VPM/240U (obr.2)

#### Koaxiální kabel

- 1 videosignál
- 2 stínění videosignálu (<sup>1</sup>)
- 3 videosignál
- 4 stínění videosignálu

(<sup>1</sup>) Pokud video-linka končí v tomto monitoru, připojte 75 Ω (fialová-zelená-černá zlatá) odpor mezi svorky 1 a 2.

#### Kroucený pár

- 1 pozitivní video signál
- 2 negativní video signál (<sup>2</sup>)
- 3 pozitivní video signál
- 4 negativní video signál

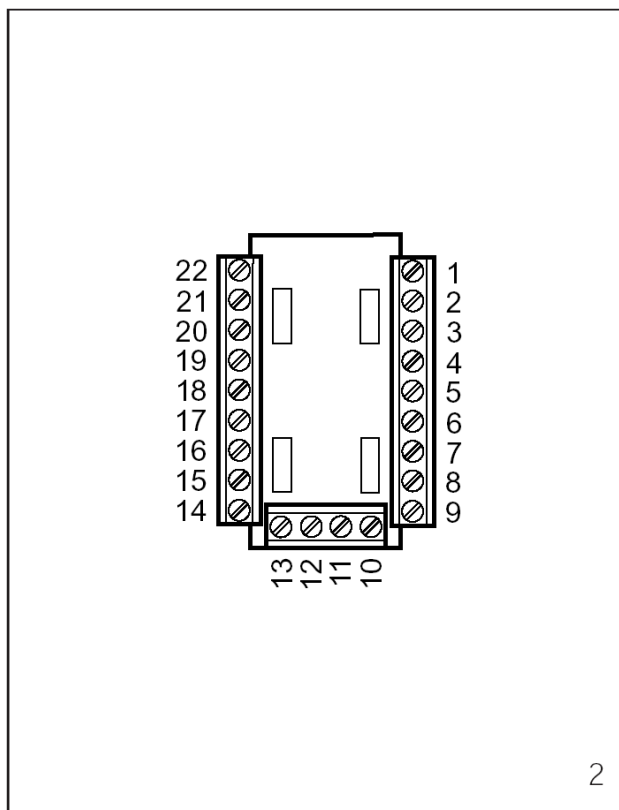
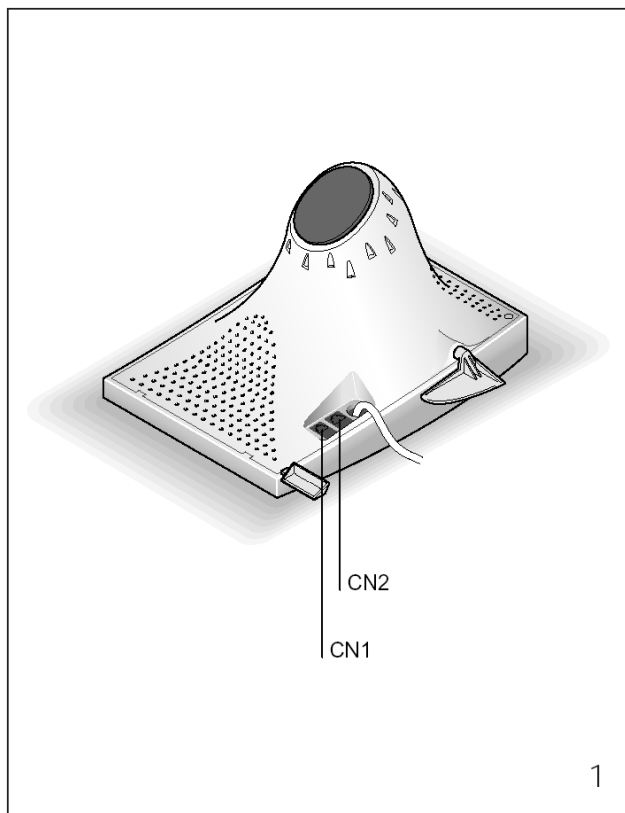
(<sup>2</sup>) Pokud video-linka končí v tomto monitoru, připojte 56 Ω (zelená-modrá-černá zlatá) odpor mezi svorky 1- 5 a 2-5.

5 - 14 ÷ 17,5VDC

6 + napájecí napětí

7 vyzvánění ze vstupního panelu

8 audio ze vstupního panelu



## PROGRAMOVÁNÍ

### Tovární nastavení

- Hlasitost vyzvánění: 3 (maximum)
- Tón vyzvánění: melodie 1
- Úroveň hlasitého provozu: 3 (maximum)
- Volba: DTMF
- Délka mezery: 1 s.
- Flash (R): 100 ms.
- Audio/video funkce: povoleno s BPT interface

Vstup do programovacího režimu lze uskutečnit buď při vyvščeném sluchátku, nebo v módu hlasitého provozu.

Programovací mód je nastaven, pokud svítí červená LED a není slyšet oznamovací tón.

Při programování více funkcí není nutno pokaždé vystupovat a znovu vstupovat do programovacího módu.

Stisk kteréhokoliv tlačítka je potvrzen krátkým pípnutím, ukládání dat je potvrzeno delším tónem a chyba při zadávání prodlouženým tónem.

UPOZORNĚNÍ. Pokud je programování prováděno při připojení místní lince, může cca po 1 min. nastat rušení od telefonní ústředny. V tomto případě zavěste a pokračujte znovu programováním přerušené funkce.

### Záznam čísel zkrácené volby

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **ZKRÁCENÁ VOLBA**
- + Stiskněte číselné tlačítko (**0 až 9**), se kterým má být spojeno zvolené telefonní číslo



Zadejte zvolené číslo (max.20 číslic) <sup>(1)</sup>

- Stiskněte tlačítko **ZKRÁCENÁ VOLBA** pro uložení dat

- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**

- Zavěs sluchátko

nebo

- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

Opakuj postup pro záznam dalších čísel (max.10)

<sup>(1)</sup> Pokud je telefon připojen k pobočkové ústředně, musí být mezi 0 (číslíce pro připojení státní linky) a telefonním číslem zadána mezera stisknutím tlačítka **RP**.

Délku mezery lze zdvojnásobit dvojnásobným stisknutím tlačítka **RP**.

### Záznam čísla servisního volání

Tuto funkci lze využít pro uložení často volaného čísla.

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **SERVIS**
- Zadejte zvolené číslo (max.20 číslic) <sup>(1)</sup>
- Stiskněte tlačítko **SERVIS**

- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**

- Zavěs sluchátko

nebo

- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

<sup>(1)</sup> Pokud je telefon připojen k pobočkové ústředně, musí být mezi 0 (číslíce pro připojení státní linky) a telefonním číslem zadána mezera stisknutím tlačítka **RP**. Délku mezery lze zdvojnásobit dvojnásobným stisknutím tlačítka **RP**.

### Nastavení délky FLASH (tlačítko R)

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **R**
- + Stiskněte číslo odpovídající požadované délce (v rozsahu 1 až 4)

- Stiskněte tlačítko **R** pro uložení dat

- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**

- Zavěs sluchátko

nebo

- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

### Nastavení délky mezery

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **RP**
- + Stiskněte číslo odpovídající požadované délce (v rozsahu 1 až 8)

- Stiskněte tlačítko **RP** pro uložení dat

- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**

- Zavěs sluchátko

nebo

- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

### Změna typu volby

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko \* pro DTMF volbu
- Stiskněte tlačítko # pro DEKADICKOU volbu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Zavěs sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

### Nastavení hlasitosti vyzvánění

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **5** Ve sluchátku je slyšet melodie vyzvánění s předem nastavenou úrovní.
- ÷ Stiskněte číslo odpovídající požadované hlasitosti (v rozsahu 1 až 3)
- Stiskněte tlačítko **5** pro uložení dat
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Zavěs sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

### Nastavení typu vyzvánění

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **6** Ve sluchátku je slyšet melodie vyzvánění s předem nastavenou úrovní.
- ÷ Stiskněte číslo odpovídající požadované délce (v rozsahu 1 až 4)
- Stiskněte tlačítko **6** pro uložení dat
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Zavěs sluchátko
- nebo

- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

### Výběr typu jednotky, ke které má být telefon připojen

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **7**
- Stiskněte číslo **1** je-li telefon připojen k interface BPT
- Stiskněte tlačítko **2** je-li telefon připojen k pobočkové ústředně CT1/6 nebo CT2/8
- Stiskněte tlačítko **3** je-li telefon připojen k pobočkové ústředně CT1/6U, CT2/8U nebo CT2/8E
- Stiskněte tlačítko **7** pro uložení dat
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Zavěs sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

### Reset na tovární nastavení

- Zvedni sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Stiskněte tlačítko **0** dvakrát
- Stiskněte tlačítko **PROGRAMOVÁNÍ**
- Zavěs sluchátko
- nebo
- Stiskněte tlačítko hlasitého provozu

Pozor! Tato operace způsobí smazání všech uložených čísel

**TECHNICKÉ PARAMETRY**

- Hlasitý provoz
- Uložení čísla servisního volání (max. 20 číslic)
- Uložení až 10 telefonních čísel (max. 20 číslic)
- Funkce opakování volby posledního čísla
- Nastavení hlasitosti vyzvánění: 3 úrovně
- Výběr ze čtyř vyzváněcích melodií
- Ovládání funkcí (uvolnění dveřního otvírače, volání na recepci, přepínání hovoru, ovládání přídatné funkce)
- Nastavení délky flash: 1=100ms, 2=120ms, 3=300ms, 4=600ms.
- Nastavení délky pauzy od 1 do 10s.
- Napájení z místní linky nebo tlf. interface
- Pracovní teplota od 0°C do +35 C°
- Relativní vlhkost: 90% bez kondenzace

**Černobílý monitor (IMT/200)**

- Video standard: CCIR(EIA)
- CTR obrazovka: 5" (12.5 cm), 90°
- Napájecí napětí: 14 až 17.5VDC
- Spotřeba proudu: 600 mA max. (8 mA v klidu)
- Šířka pásma při -3 dB: 6 MHz
- Vstup video: 1 Vpp (0.7 až 1.5 Vpp) z koaxiální linky; V+ 0.6 Vpp; V- 0.6 Vpp (0.3 až 0.9 Vpp) ze symetrické linky (kroucený pár)
- Vstupní impedance video: >22 kΩ
- Horizontální frekvence: 15,625 Hz (15,750 Hz EIA)
- Vertikální frekvence: 50 Hz (60 Hz EIA)

**Barevný monitor (IMTC/200)**

- Video standard: PAL
- Displej: 4" barevný LCD s 121,108 body
- Napájecí napětí: 14 až 17.5V DC
- Spotřeba proudu: 500 mA max. (10 mA v klidu)
- Šířka pásma při -3 dB: 6 MHz
- Vstup video: 1 Vpp (0.7 až 1.5 Vpp) z koaxiální linky; V+ 0.6 Vpp; V- 0.6 Vpp (0.3 až 0.9 Vpp) ze symetrické linky (kroucený pár)
- Vstupní impedance video: >22 kΩ

**Jednotka je typově schválena podle standardu CTR 37 a 38 a splňuje podmínky standardu EN 60950 týkajícího se elektrické bezpečnosti a nařízení 89/336/EEC a doplňku 93/68EEC týkajících se elektromagnetické kompatibility.**

**Evropské osvědčení vydal:**

**TUV Rheinland Product Safety GmbH**

**CE 0197 X**

## OBSLUHA

### Volání



Zvedni sluchátko



Vol požadované číslo



Po skončení hovoru zavěs sluchátko

### Hlasitý provoz (se Zavěštěným sluchátkem)



Stiskněte tlačítko hlasitého provozu, svítí červená LED



Vol požadované číslo



Po skončení hovoru Stiskněte znovu tlačítko hlasitého provozu

### Tlačítko RP



Zvedni sluchátko

nebo



Stiskněte tlačítko hlasitého provozu



Stiskněte tlačítko **RP** pro opakovanou volbu naposled volaného čísla

**POZOR.** Nelze použít ve spojení s CT/1-6 a CT 2-8

### Tlačítko MUTE



Stiskněte tlačítko **MUTE** pro dočasné přerušení hovoru



Pro obnovení hovoru Stiskněte opět tlačítko **MUTE**

### Tlačítko R (flash)



Tlačítko lze použít ve spojení s místní ústřednou.

Prostudujte si instrukce v manuálu pobočkové ústředny pro užití tlačítka **R**.

### Tlačítko SERVIS

Použití pro volání nejčastěji volaných čísel



Stisknutí způsobí automatický přechod do hlasitého režimu a volbu nastaveného čísla

Použití pro volbu předčíslí



Stisknutí způsobí automatický přechod do hlasitého režimu a volbu nastaveného předčíslí



Pokračuj volbou z klávesnice.



Pro zrušení provozu zvedni sluchátko.

### Zkrácená volba



Stiskněte tlačítko **ZKRÁCENÁ VOLBA**



Stiskněte číselné tlačítko (**0 až 9**), pro volbu přednastaveného telefonního čísla

### Nastavení úrovně hlasitého provozu



Lze regulovat během hovoru

### Funkční tlačítka AUDIO/VIDEO



Tlačítko pro pomocné služby



Tlačítko uvolnění dveřního otvírače



Tlačítko přidavných funkcí



Tlačítko volání na recepci



Tlačítko přepínání režimu video/telefon

Tlačítka lze využít jen ve spojení s telefonním interface BPT nebo BPT PBX ústřednou.

Poznámka. Tlačítka jsou funkční pouze při vyvěšeném sluchátku nebo při hlasitém provozu.

Upozornění. Přepínání režimu nelze využít ve spojení s CT/1-6 a CT 2-8 ústřednou.